

Gebruiksaanwijzing



Etikettenprinter



MADE IN GERMANY

2

Gebruiksaanwijzing voor de volgende producten

Familie	Туре
XD Q	XD Q4/300
	XD Q4/300-C2
	XD Q4/300-P3
	XD Q4.2/600
	XD Q4.2/600-C2
	XD Q4.2/600-P3

Uitgave: 05/2025 - artikelnr. 9003901

Auteursrecht

Deze documentatie en de vertalingen ervan zijn eigendom van cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Voor de reproductie, verwerking, vermenigvuldiging of verspreiding in zijn geheel of in delen voor andere doeleinden dan het nastreven van het oorspronkelijk bedoelde gebruik, in het bijzonder de aanschaf van vervangende onderdelen voor een door cab verkocht apparaat, is voorafgaande schriftelijke toestemming van cab vereist.

Redactie

Neem in geval van vragen of opmerkingen contact op met cab Produkttechnik GmbH & Co KG, vestiging Duitsland.

Actualiteit

Door de voortdurende ontwikkeling van de apparaten kunnen afwijkingen ontstaan tussen de documentatie en het apparaat. De actuele uitgave vindt u op www.cab.de.

Algemene voorwaarden

Goederen en diensten worden geleverd volgens de algemene verkoopvoorwaarden van cab.

Verdere documenten

Configuratiehandleiding cab-printer (Engels)

https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3257 and and a state of the state of

Programmeerhandleiding cab-printer (Engels)

https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3047 as a start with the second s





Duitsland **cab Produkttechnik GmbH & Co KG** Karlsruhe Tel. +49 721 6626 0 <u>www.cab.de</u>

Frankrijk cab Technologies S.à.r.l. Niedermodern Tel. +33 388 722501 www.cab.de/fr USA cab Technology, Inc. Chelmsford, MA Tel. +1 978 250 8321 www.cab.de/us

Mexico cab Technology, Inc. Juárez Tel. +52 656 682 4301 www.cab.de/es Taiwan **cab Technology Co., Ltd.** Taipeh Tel. +886 (02) 8227 3966 <u>www.cab.de/tw</u>

China **cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.** Shanghai Tel. +86 (021) 6236 3161 <u>www.cab.de/cn</u> Singapore cab Singapore Pte. Ltd. Singapore Tel. +65 6931 9099 www.cab.de/en

Zuid-Afrika **cab Technology (Pty) Ltd.** Randburg Tel. +27 11 886 3580 <u>www.cab.de/za</u> 2

Inhoudsopgave

1	Inleiding	
1.1	Aanwijzingen	
1.2	Correct gebruik	
1.3	Veiligheidsaanwijzingen	5
1.4	Milieu	5
2	Installatie	6
2.1	Overzicht van het apparaat	6
2.2	Apparaat uitpakken en opstellen	
2.3	Apparaat aansluiten	
2.3.1	Op stroomnet aansluiten	
2.3.2	Op computer of computernetwerk aansluiten	
2.4	Apparaat inschakelen	
3	Touchscreen-display	9
3.1	Startscherm	9
3.2	Navigeren in het menu	11
4	Materiaal invoeren	
4.1	Rolmateriaal invoeren	
4.1.1	Materiaal op rolhouder plaatsen	
4.1.2	Materiaal in drukmechaniek invoeren	
4.1.3	Etiketfotocel instellen	
4.1.4	Aandruk van de kop instellen	
4.1.5	De aardingsborstel instellen	15 16
4.2 4.3	Transferfolieloop instellen	
-		40
5	Afdrukbedrijf.	
5.1 5.2	Aanwijzing voor bescherming van de printkoppen	IO 19
53	Dezelfde afdrukheelden aan heide ziiden	10 18
5.5 5.4	Enkelziidig afdrukken	10 18
5.5	Folie besparen	
5.6	Voorkomen van materiaalverlies	
5.7	Vermijden van gegevensverlies	
5.8	Snijden en perforeren	
6	Reiniging	
6.1	Reinigingsinstructies	
6.2	Drukwalsen reinigen	
6.3	Printkoppen reinigen	
6.4	Etiketfotocel reinigen	
7	Foutoplossing	23
7.1	Foutaanduiding	
7.2	Foutberichten en foutoplossing	
7.3	Probleemoplossing	
8	Materiaal	
8.1	Materiaalafmetingen	
8.2	Afmetingen van het apparaat	
8.3	Afmetingen voor reflexmarkeringen	
8.4	Afmetingen voor perforaties	
9	Toelatingen	
9.1	Aanwijzing betreffende de EU-conformiteitsverklaring	
9.2	FCC	
10	Trefwoordenregister	

4 1 Inleiding

1.1 Aanwijzingen

Belangrijke informatie en aanwijzingen worden in deze documentatie als volgt vermeld:



Gevaar!

Maakt u attent op een buitengewoon groot, onmiddellijk dreigend gevaar voor uw gezondheid of uw leven als gevolg van gevaarlijke elektrische spanning.



Gevaar!

Maakt u attent op een bedreiging met hoge risicograad, die - mits niet vermeden - zal leiden tot ernstig letsel of tot de dood.



Waarschuwing!

Maakt u attent op een bedreiging met gemiddelde risicograad, die - mits niet vermeden - kan leiden tot ernstig letsel of tot de dood.



i

Voorzichtig!

Maakt u attent op een bedreiging met lage risicograad, die - mits niet vermeden - kan leiden tot licht of matig letsel.

Attentie!

Maakt u attent op mogelijk materiële schade of een verlies aan kwaliteit.

Aanwijzing!

Adviezen om het arbeidsproces te vereenvoudigen of aanwijzing over belangrijke stappen in het arbeidsproces.



Tips voor milieubescherming.

- Handelingsinstructie.
- > Verwijzing naar hoofdstuk, positie, afbeeldingsnummer of document.
- * Optie (toebehoren, randapparaat, speciale uitrusting).
- Tijd Weergave in display.

1.2 Correct gebruik

- Het apparaat is gefabriceerd volgens de stand der techniek en de erkende veiligheidsregels. Toch kunnen bij het gebruik lichamelijk letsel en levensgevaar van de gebruiker of derden respectievelijk schade aan het apparaat en andere materiële zaken optreden.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in een onberispelijke staat bevindt en het correct wordt gebruikt, terwijl de veiligheid, gevaren en de gebruiksaanwijzing in acht worden genomen.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld om geschikte, door de fabrikant toegestane materialen te bedrukken. Andersoortig of verdergaand gebruik is niet toegestaan. Voor schade die het gevolg is van oneigenlijk gebruik is de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk; het risico is dan alleen voor de gebruiker.
- Het beoogde gebruik omvat ook het in acht nemen van deze handleiding.

1 Inleiding

1.3 Veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat is ontworpen voor stroomnetten met wisselspanning van 100 V tot 240 V. Het dient uitsluitend te worden aangesloten op geaarde stopcontacten.
- Sluit het apparaat alleen aan op apparaten die onder laagspanning staan.
- Schakel vóór het tot stand brengen of losmaken van aansluitingen alle betreffende apparaten (computer, printer, toebehoren) uit.
- Het apparaat mag alleen in een droge omgeving worden gebruikt en niet worden blootgesteld aan vocht (spatwater, nevel enz.).
- Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hoogspanningsleidingen.
- Let er bij gebruik van het apparaat met open deksel op dat kleding, haren, sieraden en dergelijke van personen niet in aanraking komen met vrij liggende, draaiende onderdelen.
- Tijdens het afdrukken kunnen het apparaat of delen ervan, in het bijzonder de printkoppen, heet worden. Raak deze tijdens het gebruik niet aan en laat deze vóór het wisselen van het materiaal of de demontage afkoelen.
- Beknellingsgevaar bij het sluiten van het deksel. Raak het deksel bij het sluiten alleen van buiten aan en kom niet in het zwenkbereik van het deksel.
- Voer alleen de in deze gebruiksaanwijzing beschreven handelingen uit. Verdergaande werkzaamheden mogen alleen door geschoold personeel of servicemonteurs worden uitgevoerd.
- Ondeskundige ingrepen in elektronische modules en de bijbehorende software kunnen storingen veroorzaken.
- Ook andere ondeskundige werkzaamheden of wijzigingen aan het apparaat kunnen de gebruiksveiligheid in gevaar brengen.
- Laat servicewerkzaamheden altijd uitvoeren in een gekwalificeerde werkplaats waar de vereiste vakkennis en gereedschappen aanwezig zijn om de noodzakelijke werkzaamheden uit te voeren.
- Op de apparaten zijn verschillende waarschuwingsstickers aangebracht die op gevaren wijzen. Verwijder deze waarschuwingsstickers nooit, anders kunnen gevaren niet worden herkend.
- Het maximale geluidsdrukniveau LpA is lager dan 70 dB(A).



Gevaar!

Levensgevaar door netspanning.

Behuizing van het apparaat niet openen.



Waarschuwing!

Dit is een installatie uit klasse A. De installatie kan in een woonomgeving radiostoringen veroorzaken. In dit geval kan van de gebruiker worden verlangd om gepaste maatregelen te nemen.

1.4 Milieu



Oude apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen, die voor hergebruik moeten worden ingeleverd.

▶ Voer deze gescheiden van het restafval af via geschikte inzamelpunten.

Door de modulaire constructie van de printer is het zonder problemen mogelijk de afzonderlijke onderdelen te demonteren.

Voer de onderdelen af naar recyclepunten.



▶ Voer deze af via verzamelpunten voor oude batterijen of de openbare afvalpunten.

6 2 Installatie

2.1 Overzicht van het apparaat



- 1 Led 'Apparaat ingeschakeld'
- 2 Display
- 3 Interface voor randapparatuur
- 4 Klep
- 5 Deksel
- 6 Margestop binnen
- 7 Margestop buiten
- 8 Rolhouder
- 9 Transferfolieafwikkelaar boven
- 10 Transferfolieopwikkelaar boven
- 11 Drukmechaniek
- 12 Transferfolieafwikkelaar onder
- 13 Transferfolieopwikkelaar onder

Afbeelding 1 Overzicht



14 Snijmes CSQ 402 of perforatiemes PSQ 403

Afbeelding 2 Apparaatversie met mes

Afbeelding 3



Drukmechaniek - bovenste printmodule

- 15 Omleiding voor transferfolie boven16 Kophoek met printkop boven
- 17 Aandruksysteem
- 18 Trekwals
- 19 Drukwals boven
- 20 Geleidingen boven
- 21 Afscheurrand
- 22 Vergrendelpin
- 23 Omleidingswals
- 24 Etiketfotocel
- 25 Zeskantsleutel
- 26 Hendel voor printkopvergrendeling boven
- 27 Knop voor instelling van de geleidingen



Afbeelding 4 Drukmechaniek - onderste printmodule

- Afbeelding 5

Aansluitingen

- 24 Etiketfotocel
- 27 Knop voor instelling van de geleidingen
- 28 Drukwals onder
- 29 Kophoek met printkop onder
- 30 Omleiding voor transferfolie onder
- 31 Geleidingen onder
- 32 Hendel voor printkopvergrendeling onder

- 33 Netschakelaar
- 34 Netaansluiting
- 35 Sleuf voor SD-kaart
- 36 2 USB-hostinterfaces voor toetsenbord, scanner, USB-opslag, USB-WLAN-adapter of extern bedieningspaneel
- 37 USB-High Speed Device-interface
- 38 Ethernet 10/100 Base-T
- 39 RS-232-interface
- 40 USB-hostinterface voor servicesleutel, USB-opslag of USB-WLAN-adapter

8 2 Installatie

2.2 Apparaat uitpakken en opstellen

- ▶ Til de etikettenprinter uit de doos.
- Controleer of de etikettenprinter beschadigd is geraakt tijdens het transport.
- Plaats de printer op een vlakke ondergrond.
- Verwijder de transportbeveiligingen van schuimstof bij de printkop.
- Controleer of de levering volledig is.

Leveringsomvang:

- Etikettenprinter
- Netsnoer
- USB-kabel

Aanwijzing!

Bewaar de originele verpakking voor later transport.



A

Attentie!

Beschadiging van het apparaat en de printmaterialen door vocht.

Etikettenprinter alleen op droge en tegen spatwater beschermde locaties neerzetten.

2.3 Apparaat aansluiten

De standaard beschikbare interfaces en aansluitingen staan in Afbeelding 5 afgebeeld.

2.3.1 Op stroomnet aansluiten

De printer is voorzien van een universele netvoeding. Het apparaat kan zonder ingrepen worden gebruikt met een netspanning van 230 V~/50 Hz of 115 V~/60 Hz.

1. Controleer of het apparaat uitgeschakeld is.

- 2. Steek het netsnoer in de netaansluiting (34).
- 3. Steek de stekker van het netsnoer in het geaarde stopcontact.

2.3.2 Op computer of computernetwerk aansluiten

Attentie!

1

Gevaar voor materiaalverlies!

- De RS232-interface is niet geschikt voor overdracht van snel wisselende gegevens \triangleright 5.6 op pagina 19.
- Gebruik voor het drukproces de USB- of ethernetinterface.

Attentie!

Door onvoldoende of ontbrekende aarding kunnen tijdens het gebruik storingen optreden. Let erop dat alle op de transferprinter aangesloten computers en de verbindingskabels geaard zijn.

► Verbind de transferprinter met behulp van een geschikte kabel met de computer of het netwerk. Zie voor details over configuratie van de afzonderlijke interfaces ▷ Configuratiehandleiding.

2.4 Apparaat inschakelen

Als alle aansluitingen tot stand zijn gebracht:

Schakel de printer in met de netschakelaar (34).
 De printer voert een systeemtest uit en geeft vervolgens op het display (2) Gereed aan.

3 Touchscreen-display

Met het touchscreen-display kan de gebruiker de printer aansturen, bijvoorbeeld:

- Printopdrachten onderbreken, voortzetten of annuleren,
- Afdrukparameters instellen, bijvoorbeeld warmteniveau van de printkop, afdruksnelheid, configuratie van de interfaces, taal en tijd (> Configuratiehandleiding),
- Standalone-bedrijf met opslagmedium bedienen (▷ Configuratiehandleiding),
- Firmware-update uitvoeren (> Configuratiehandleiding).

Meerdere functies en instellingen kunnen ook worden aangestuurd door middel van printerspecifieke commando's met softwaretoepassingen of door directe programmering met een computer. Details \triangleright Programmeerhandleiding. Op het touchscreen-display geconfigureerde instellingen vormen de basisinstelling van de etikettenprinter.



Aanwijzing!

Het is handig om de verschillende printopdrachten in de software aan te passen.

3.1 Startscherm



Afbeelding 6 Startscherm

U bedient het touchscreen direct met uw vingers:

- Om een menu te openen of een menupunt te selecteren, tikt u kort op het betreffende symbool.
- Om te bladeren in lijsten, sleept u uw vinger op het display omhoog of omlaag.

Ø	Ga naar menu	Laatste etiket herhalen
-11-	Printopdracht onderbreken	Kort drukken: Verwijderen van de huidige printop- dracht Lang drukken: Verwijderen van alle printopdrachten
11	Printopdracht voortzetten	Etikettoevoer



1 Knoppen op het startscherm

Aanwijzing!

Inactieve knoppen zijn donker gemaakt.



9

10 3 Touchscreen-display

Bij bepaalde software- of hardwareconfiguraties verschijnen er extra symbolen op het startscherm:

L 15:10 CCCCC Geread Coread	L L L L L L L L L L L L L L L L L L L	Cored Greed
Afdrukken op verzoek zonder printopdracht	Afdrukken op verzoek in de printopdracht	Directe snede bij aangesloten mes
Afhaalding 7 Optionals kn	appap op hat startasharm	·

Afbeelding 7 Optionele knoppen op het startscherm

Tabel 2 Optionele knoppen op het startscherm

In de kopregel wordt afhankelijk van de configuratie verschillende informatie weergegeven in de vorm van widgets:



Afbeelding 8 Widgets in de kopregel

Ŀ	De ontvangst van gegevens via een poort wordt aangegeven met een vallende druppel.
\odot	De functie Gegevensstroom opslaan is actief ▷ Configuratie-instructies. Alle ontvangen gegevens worden opgeslagen in een .lbl-bestand.
Œ	Voorwaarschuwing folie op \triangleright Configuratie-instructies. De resterende doorsnede van de folievoorraadrol is kleiner dan de ingestelde waarde.
(1111) (1111)	SD-kaart geïnstalleerd.
<u> </u>	USB-opslag geïnstalleerd.
((t•	WLAN-verbinding actief. Het aantal witte bogen geeft de sterkte van het WLAN-signaal aan.
ata -	Ethernet-verbinding actief.
÷	USB-verbinding actief.
abc	abc-programma actief.
09:45	Tijd.

Tabel 3Widgets op het startscherm

3 Touchscreen-display

3.2 Navigeren in het menu

Gereed	Mariu Mariu	Opslag Image: Constraint of the second s
Startniveau	Selectieniveau	Parameter-/functieniveau



Om naar het menu te gaan, tikt u in het startniveau op



- Selecteer het thema op het selectieniveau.
 Verschillende thema's hebben substructuren met verdere selectieniveaus.
 Met gaat u terug naar het bovenliggende niveau, met naar het startniveau.
- Selectie voortzetten totdat het parameter-/functieniveau is bereikt.
- Functie selecteren. De printer voert de functie eventueel na een voorbereidende dialoog uit.
 of -

Parameter selecteren. De instelmogelijkheden zijn afhankelijk van het type parameter.

WI-FI WI-FI WI-FI WI-FI Withoden met network Withoden met network Withoden met network Cab gast DHCP Torgangspunt cab gast DHCP 10.20.2.42 Withoden met network Cab gast Cab gast Ca	Aldrukken Aldrukkensitheid 3.0 mm/s 30 mm/s 30 mm/s 135 mm/s 135 mm/s 135 mm/s 200 mm/s 200 mm/s	Aldrukken Wirrritmikraau Aldrukaneitreid Mitt	Tijd Distum On too see a Tijd Uren 11 Minuten 13 Tijdzone Crisis Literia Iberdi
Logische parameters	Selectieparameters	Numerieke parameters	Datum/tijd

Afbeelding 10 Voorbeelden voor de instelling van parameters

	Schuifregelaar voor grove instelling van de waarde
	Stapsgewijze verlaging van de waarde
=	Stapsgewijze verhoging van de waarde
×	Instelling zonder opslaan verlaten
	Instelling met opslaan verlaten
	Parameter is uitgeschakeld. Bediening schakelt parameter in
~	Parameter is ingeschakeld. Bediening schakelt parameter uit

Tabel 4 Knoppen

12 4 Materiaal invoeren

A

Aanwijzing! Gebruik voor instellingen en eenvoudige montages de meegeleverde zeskantsleutel, die zich in het bovenste gedeelte van het drukmechaniek bevindt. Verdere gereedschappen zijn voor de hier beschreven werkzaamheden niet nodig.

4.1 Rolmateriaal invoeren

4.1.1 Materiaal op rolhouder plaatsen



Afbeelding 11 Rolmateriaal invoeren

- 1. Deksel openen.
- 2. Draai de stelring (6) tegen de klok in, totdat de pijl (5) op het symbool 🗂 staat, en zet de margestop (4) daardoor los.
- 3. Trek de margestop (4) van de rolhouder (3).
- 4. Schuif de materiaalrol (2) op de rolhouder (3).
- 5. Zet de margestop (4) op de rolhouder (3) en schuif deze verder totdat beide margestops (1, 4) tegen de materiaalrol (2) aanliggen en bij het schuiven een duidelijke weerstand kan worden gevoeld.
- 6. Draai de stelring (6) met de klok mee, totdat de pijl (5) op het symbool 🖱 staat en klem de margestop (4) daardoor op de rolhouder.

4 Materiaal invoeren

4.1.2 Materiaal in drukmechaniek invoeren



Afbeelding 12 Materiaaltraject

- 1. Wikkel een strook materiaal van de rol af en voer het volgens Afbeelding 12 naar het drukmechaniek.
- 2. Trek de vergrendelpin (6) uit. Het aandruksysteem (1) zwenkt naar boven.
- 3. Draai de hendel (10) tegen de klok in en de hendel (11) met de klok mee om de beide printkoppen op te tillen.
- 4. Zwenk borstel (8) van de omleidingswals (9) af.
- 5. Beweeg de geleidingen (5) door te draaien aan de knop (7) zo ver uit elkaar dat het materiaal ertussen past.
- 6. Voer het materiaal zoals in Afbeelding 13 door de beide printeenheden tot aan de trekwals (2) en plaats het tussen de geleidingen (5).
- 7. * Apparaten met messen: schuif de knop (3) opzij en zwenk de messenmodule (4) van de printer af. Schuif het materiaal tussen de klingen van het mes door en zet het mes omhoog.
- 8. Beweeg de geleidingen dicht tegen de materiaalranden aan door de knop (7) te draaien.
- 9. Klem het materiaal vast door de bovenste printkop te vergrendelen.
- 10. Trek de vergrendelpin (6) uit. Druk het aandruksysteem (1) omlaag en vergrendel het met de vergrendelpin.
- 11. Draai de materiaalrol tegen de materiaaltransportrichting in zodat het materiaal strak wordt getrokken.
- 12. Vergrendel de onderste printkop.
- 13. Zet de borstel (8) van de omleidingswals (9) omhoog.

Attentie!

Vergrendel de onderste printkop niet bij enkelzijdige printen (> 5.4 op pagina 18).



Afbeelding 13 Materiaal in drukmechaniek invoeren

14 4 Materiaal invoeren

4.1.3 Etiketfotocel instellen



Afbeelding 14 Etiketfotocel instellen

De etiketfotocel (2) is in de fabriek op het midden van het materiaal georiënteerd en kan bijv. bij gebruik van materiaal met reflexmarkering of perforaties dwars op de looprichting worden verschoven. Als de printer ingeschakeld is, brandt bij de sensor bovendien een gele led.

- Draai de schroef (3) los.
- Positioneer de etiketfotocel met greep (4) zo dat de sensor (1) de etiketopening of een reflexmarkering of perforatie kan registreren.
- of, wanneer de etiketten niet rechthoekig zijn -
- Oriënteer de etiketfotocel met greep (4) op de voorzijde van het etiket, beschouwd vanuit de looprichting van het papier.
- Draai de schroef (3) vast.

4.1.4 Aandruk van de kop instellen



Afbeelding 15 Aandruksysteem van de kop boven instellen



Afbeelding 16 Aandruksysteem van de kop onder instellen

De printkoppen worden met twee stampers (1) aangedrukt, die in de basispositie in het midden van de kophoek zijn gepositioneerd. Deze instelling kan voor de meeste toepassingen worden behouden.

Wanneer het afdrukbeeld bij het gebruik van zeer brede materialen in de randgebieden aan de zijkant lichter wordt, kunnen de stampers worden versteld:

- 1. Draai de hendel (3) met de klok mee resp. de hendel (4) tegen de klok in om de printkoppen te vergrendelen.
- 2. Draai de draadstiften (2) in de stampers (1) los met een zeskantsleutel.
- 3. Verschuif de stampers indien nodig symmetrisch naar maximaal de schaalwaarde 70.
- 4. Draai de draadstiften (2) vast.

4 Materiaal invoeren

4.1.5 De aardingsborstel instellen



Afbeelding 17 De aardingsborstel instellen

De aardingsborstel (4) is in de fabriek ingesteld op de bovenste positie. De aardingsborstel kan naar beneden verschoven worden om de ontlading van elektrische ladingen te optimaliseren.

- Draai de schroeven (2) los.
- Stel de afstand tussen de punten (3) van de borstel en het materiaal (1) in op 1 mm.
- Draai de schroeven (2) weer vast.

16 4 Materiaal invoeren

4.2 Transferfolie invoeren

A

Aanwijzing! Voer bij directe thermodruk geen transferfolie in en verwijder eventueel reeds ingevoerde transferfolie.



Afbeelding 18 Transferfolie invoeren

Afbeelding 19 Transferfolieloop

- 1. Reinig de printkoppen vóór het invoeren van de transferfolie (> 6.3 op pagina 21).
- 2. Draai de hendel (6) tegen de klok in om de bovenste printkop omhoog te brengen.
- 3. Schuif de transferfolierol (1) zo op de afwikkelaar (2) dat de kleurlaag van de folie bij het afwikkelen naar omlaag wijst.
- 4. Positioneer de transferfolierol (1) zo op de afwikkelaar dat beide uiteinden van de rol bij identieke schaalwaarden liggen.
- 5. Houd de transferfolierol (1) vast en draai de draaiknop (3) bij de afwikkelaar tegen de klok in, totdat de rol is gefixeerd.

6

Aanwijzing!

Gebruik voor het opwikkelen van de transferfolie een kern met een breedte tussen de foliebreedte en 115 mm.

- Schuif een geschikte kern (4) op de transferfoliewikkelaar (5) en positioneer en fixeer deze op vergelijkbare wijze als de folierol.
- 7. Leid de transferfolie zoals weergegeven in afbeelding 19 door het drukmechaniek. De doorgaande lijn geldt voor folie met een naar binnen gewikkelde coating, de stippellijn voor folie met een naar buiten gewikkelde coating.
- 8. Fixeer het begin van de transferfolie met een kleefstrip in het midden van de transferfoliekern (4). Let er hierbij op dat de transferfolieopwikkelaar tegen de klok in draait.
- 9. Draai de transferfolieopwikkelaar (5) tegen de klok in om de transferfolieloop glad te maken.
- 10. Draai de hendel (6) met de klok mee om de printkop te vergrendelen.
- 11. Open de klep (8) en voer de transferfolie op vergelijkbare wijze in de onderste printeenheid (7) in. De richtingaanduidingen verwijzen hier met uitzondering van de draairichting van de draaiknoppen naar de tegengestelde richting van de bovenste printeenheid.



Aanwijzing!

Bij enkelzijdig printen (> 5.4 op pagina 18) hoeft geen transferfolie in de onderste printeenheid te worden geplaatst.

4 Materiaal invoeren

4.3 Transferfolieloop instellen

Vouwen in de transferfolieloop kunnen leiden tot fouten in het afdrukbeeld. Om vouwen te vermijden, kunnen de transferfolieomleidingsassen worden afgesteld.

Aanwijzing!

i

Het afstellen kan het beste tijdens het afdrukken worden uitgevoerd.



Afbeelding 20 Transferfolieloop boven instellen



Afbeelding 21 Transferfolieloop onder instellen

- 1. Lees de huidige instelling op de schaal (1) af en noteer deze eventueel.
- Draai de schroef (2) met de zeskantsleutel en let op het gedrag van de folie.
 In de richting + wordt de binnenkant van de transferfolie gespannen, in de richting de buitenkant.

18 5 Afdrukbedrijf

1

5.1 Aanwijzing voor bescherming van de printkoppen

Attentie!

Beschadiging van de printkoppen door ondeskundige behandeling!

- Raak de verwarmingselementen van de printkoppen niet met vingers of scherpe voorwerpen aan.
- Zorg dat er zich geen verontreinigingen op het materiaal bevinden.
- Zorg dat de oppervlakken van het materiaal glad zijn. Ruwe materialen werken als schuurpapier en verminderen de levensduur van de printkoppen.
- Met een zo laag mogelijke printkoptemperatuur afdrukken.

De printer is bedrijfsklaar als alle aansluitingen tot stand zijn gebracht en materiaal en evt. transferfolie zijn ingevoerd.

5.2 Ontwerp van het afdrukbeeld voor dubbelzijdig afdrukken

- Definieer de dubbele materiaalbreedte als etikettenbreedte.
- ▶ Plaats informatie voor de ene afdrukzijde bij de X-coördinaten tussen 0 en de materiaalbreedte.
- Geef informatie voor de andere afdrukzijde bij de X-coördinaten op tussen enkelzijdige en dubbele materiaalbreedte.

5.3 Dezelfde afdrukbeelden aan beide zijden

- Definieer de enkele materiaalbreedte als etikettenbreedte.
- Plaats informatie.
- Activeer in de printerdriver onder Algemeen > Instellingen > Pagina-instellingen > de instelling 'Bovenkant hetzelfde als onderkant'. of
- Activeer in cablabel S3 onder Configuration > Machine > X-Series de instelling 'Lower side same as upper side'. of
- ▶ Voeg bij directe programmering de opdracht **O B** in ▷ Programmeerhandleiding.

5.4 Enkelzijdig afdrukken

Indien nodig kan de onderste printkop worden uitgeschakeld. Daardoor kunnen etiketten op vergelijkbare wijze als bij enkelzijdig afdrukken worden verwerkt.

- Schakel de parameter Instellingen > Afdrukken > Onderste kop deactiveren in.
- Open de onderste printkop.
- ► Haal het transferfolie uit de onderste printeenheid.
- Verzend een printopdracht met enkele materiaalbreedte.

5.5 Folie besparen

Als er langere tijd geen informatie wordt afgedrukt, wordt in de onderste printmodule tijdens de etikettentoevoer de printkop opgetild en het folietransport onderdrukt. Op deze manier wordt bespaard op het verbruik van transportfolie. De minimumlengte van het onbedrukte bereik voor de functie van foliebesparing is in de firmware vastgelegd en deze is afhankelijk van de afdruksnelheid.

De activering van automatische foliebesparing kan permanent worden opgeslagen in de printerconfiguratie (\triangleright Configuratiehandleiding) of per opdracht worden geprogrammeerd (\triangleright Programmeerhandleiding).

5 Afdrukbedrijf

5.6 Voorkomen van materiaalverlies

Attentie!

Materiaalverlies!

De afdrukinformatie voor een sectie wordt op twee plaatsen met een verschillende materiaaltransportrichting en daarom op verschillende momenten op het materiaal aangebracht.

Dit leidt bij iedere onderbreking van het ononderbroken afdrukbedrijf tot het volgende gedrag:

- Op de onderkant bedrukt materiaal wordt voor voltooiing van de afdruk naar de bovenste printkop getransporteerd zonder dat het navolgende materiaal al aan de onderkant wordt bedrukt.
- Terugtrekken van het materiaal naar de onderste printkop is om redenen van veilige materiaalgeleiding niet toegestaan.
- Er ontstaan onbedrukte en dus onbruikbare secties in materiaalstroken.
- Bij bedrijf met messen bedraagt het materiaalverlies minstens 110 mm voor doorlopend materiaal. Bij het gebruik van gestructureerde materialen, waarbij het afdrukbeeld moet worden gesynchroniseerd met het materiaaltransport, kan het verlies een lengte van meer dan 300 mm bereiken.

Om materiaalverliezen gering te houden, moeten de onderbrekingen van het ononderbroken afdrukbedrijf worden geminimaliseerd:

- Onderbreek printopdrachten daarom alleen als dit absoluut noodzakelijk is.
- > Vermijd opdrachten met een kleiner aantal printsecties, met name opdrachten met slechts één sectie.
- Vermijd voorspelbare foutsituaties > 5.7 op pagina 20. In foutsituaties gaat bijzonder veel materiaal verloren, omdat normaliter ook reeds bedrukt materiaal moet worden weggegooid.

Afdrukken optimaliseren

Om materiaalverlies te minimaliseren, kan de parameter Instellingen > Afdrukken > Dubbele afdruk optimaliseren worden geactiveerd.

In dat geval wordt een printopdracht niet meteen tot voltooiing uitgevoerd. De printer stopt het materiaal op een positie waarbij een volgende opdracht zonder lege etiketten kan worden uitgevoerd en wacht op nieuwe afdrukgegevens. Nadat de nieuwe gegevens zijn ontvangen, wordt de eerder niet volledig uitgevoerde printopdracht automatisch voltooid en de nieuwe opdracht gestart zonder leeg etiket daartussen.

Als er verder geen afdrukgegevens worden verwacht, kan de opdracht met Opdracht voltooien worden afgesloten.

Optimalisatie van de gegevensoverdracht

Indien elkaar opvolgende secties verschillende gegevens bevatten, moet de interne beeldopbouw in het geheugen zijn afgesloten voordat het printen van de eerste sectie door de onderste printkop is beëindigd! Anders wordt de eerste sectie voor bedrukken bij de bovenste printkop doorgeschoven zonder dat de volgende sectie aan de onderkant wordt bedrukt. Het printen van de tweede sectie begint dan pas nadat de eerste volledig is voltooid.

Daarom moeten de gegevens die voor de verschillende secties moeten worden overgedragen tot een minimum worden gereduceerd. Dat wil zeggen, u moet afzien van de overdracht van complete etiketbeschrijvingen per etiket en alleen de gewijzigde inhoud overdragen:

Aanwijzing!

In de printerdriver is de parameter 'Software-optimalisatie' hiertoe permanent ingeschakeld. In cablabel S3 worden de gegevens automatisch geoptimaleerd.

Gebruik in de directe programmering het replace-commando R om de inhoud te vervangen.
 Programmeerinstructies.

Attentie!

Materiaalverlies!

De RS232-interface is voor een snelle afwisseling van gegevensinhouden te langzaam.

• Gebruik voor het drukproces de USB- of ethernetinterface.

20 5 Afdrukbedrijf

I.

5.7 Vermijden van gegevensverlies

Attentie!

Gegevensverlies!

Als er oplosbare fouten optreden, worden de secties die vóór de fout door de onderste printkop waren klaargezet maar door de bovenste printkop nog niet waren voltooid, niet herhaald. De gegevens van deze secties zijn voor de printer niet meer beschikbaar.

- ► Vermijd voorspelbare foutsituaties.
- Zet de printer vóór het einde van het materiaal in de pauzestand om de fout Geen papier meer of Geen folie meer te vermijden. Vervolg de printopdracht nadat u nieuw materiaal hebt aangebracht, door de pauzestand op te heffen. Er gaan dan geen gegevens verloren.

Pauze bij voorafgaande foliewaarschuwing

Met de geïntegreerde voorafgaande foliewaarschuwing kan de fout 'Geen folie meer' systematisch worden vermeden:

- Stel de parameter Instellingen > Transferfolie > Pauze bij waarschuwing in op Aan.
- Stel de restdiameter van de voorraadrol bij de parameter Instellingen > Transferfolie > Waarschuwingsniveau folie in op bijv. 35 mm.

Wanneer de restdiameter van de voorraadrol tot onder de ingestelde waarde daalt, wordt de printer automatisch in de stand *Pauze* gezet.

5.8 Snijden en perforeren

* alleen bij apparaten met messen

Activeer opdrachten voor het perforeren of afsnijden van materiaal in de software. Bij directe programmering worden hiervoor de volgende opdrachten gebruikt:

C p opdracht voor perforeren

C opdracht voor afsnijden

Beide opdrachten kunnen worden gecombineerd, maar C p heeft een lagere prioriteit > Programmeerhandleiding.

- Bij de opeenvolgende opdrachten:
 - C 3
 - Ср

wordt twee keer geperforeerd en vervolgens afgesneden.

▶ Snijparameters configureren ▷ Montagehandleiding CSQ 402 resp. PSQ 403.



Aanwijzing!

Attentie!

Er kunnen alleen snijparameters worden ingesteld op de printer als er messen zijn geïnstalleerd.

1

In een aantal etikettensoftwarepakketten is de opdracht C p niet geïmplementeerd. In dat geval kan het materiaal niet worden geperforeerd.

Pas het perforatieniveau aan het materiaal aan.
 Bij directe programmering wordt hiervoor de volgende opdracht gebruikt:
 O Cn n...Waarde tussen 0.0 en 10.0

Aanwijzing!

Als de etikettensoftware geen instelling heeft voor het perforatieniveau, d.w.z. O Cn niet is geïmplementeerd, kan de aanpassing worden uitgevoerd in de printerconfiguratie

Om in de snijmodus de correcte lengte van de eerste sectie te garanderen, is een 'Snede vóór de printopdracht' nodig:

- Activeer in de printerdriver onder Algemeen > Instellingen > Accessoire-opties > [Mes] de instelling 'Snijden vóór printopdracht'. of
- Activeer in cablabel S3 onder General > Print Settings > Accessories Options > [Cutter] de instelling 'Cut before print job'.
- of
- Voeg bij directe programmering de opdracht C s in > Programmeerhandleiding.

6 Reiniging

6.1 Reinigingsinstructies



Gevaar!

Levensgevaar door elektrocutie!

Koppel de printer vóór alle onderhoudswerkzaamheden los van het stroomnet.

De printer vergt maar zeer weinig onderhoud.

Belangrijk is de regelmatige reiniging van de thermische printkoppen. Dit garandeert een gelijkblijvend goed afdrukbeeld en draagt er aanzienlijk toe bij dat voortijdige slijtage van de printkoppen wordt vermeden. Voor de rest is het onderhoud beperkt tot een maandelijkse reiniging van het apparaat.



Attentie!

Beschadiging van de printer door agressief reinigingsmiddel! Gebruik geen schuur- of oplosmiddel om de buitenvlakken of modules te reinigen.

Geadviseerde reinigingsmiddelen		
Drukwalsen	Rolreiniger W1 (art.nr. 9200051)	
Printrij en fotocel	Isopropanol > 99,9%	
Andere oppervlakken op het apparaat	Isopropanol 70-100%	

Tabel 5 Geadviseerde reinigingsmiddelen

▶ Verwijder stof en papierresten in het printgebied met een zachte kwast of stofzuiger.

6.2 Drukwalsen reinigen

Verontreinigingen van de drukwalsen kunnen het afdrukbeeld en het materiaaltransport beïnvloeden.

- Zwenk de printkoppen weg.
- ► Haal het materiaal en de transferfolie uit de printer.
- Verwijder afzettingen met walsreiniger W1 en een zachte doek.
- ▶ Vervang de walsen als deze beschadigd zijn ▷ Onderhoudsinstructies.

6.3 Printkoppen reinigen

Reinigingsintervallen: Directe thermodruk - na iedere vervanging van de materiaalrol

Thermische transferdruk - na iedere vervanging van de rol transferfolie

Tijdens het afdrukken kunnen zich op de printkoppen verontreinigingen ophopen die het afdrukbeeld beïnvloeden, bijvoorbeeld door contrastverschillen of verticale strepen.

Attentie!

Beschadiging van de printkoppen!

Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen om de printkoppen te reinigen. Raak de glazen beschermingslaag van de printkoppen niet aan.

1

Attentie!

Letselgevaar door hete printkoprij. Zorg dat de printkoppen zijn afgekoeld voordat u deze reinigt.

- Zwenk de printkoppen weg.
- ▶ Haal het materiaal en de transferfolie uit de printer.
- ▶ Reinig de printkoprij met een in isopropanol >99,9% gedrenkt wattenstaafje of zachte doek.
- Laat de printkoppen 2 tot 3 minuten drogen.

22 6 Reiniging

1

6.4 Etiketfotocel reinigen

Attentie!

Beschadiging van de fotocel!

Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen of oplosmiddel om de fotocel te reinigen.

De etiketsensoren kunnen vuil worden door papierstof. Daardoor kan de herkenning van het etiketbegin of de printmarkering worden beïnvloed.



Afbeelding 22 Etiketfotocel reinigen

- 1. Haal de etiketten en transferfolie uit de printer.
- 2. Draai de schroef (2) los.
- 3. Draai de schroef (3) los.
- 4. Trek de etiketfotocel aan de greep (4) langzaam naar buiten. Let erop dat de fotocelkabel niet wordt gespannen.
- Reinig de etiketfotocel en sensorsleuven (1) met een kwastje of een met isopropanol > 99,9% bevochtigde zachte doek.
- 6. Schuif de etiketfotocel aan de greep (4) terug en stel deze in (> 4.1.3 op pagina 14).
- 7. Draai de schroef (2) erin.
- 8. Plaats de etiketten en transferfolie weer terug.

22

7 Foutoplossing

7.1 Foutaanduiding

Als er een fout optreedt, verschijnt op het display een foutaanduiding:





Afbeelding 23 Foutaanduidingen

De oplossing is afhankelijk van het type fout \triangleright 7.2 op pagina 24.

Om het bedrijf voort te zetten worden in de foutaanduiding de volgende mogelijkheden aangeboden:

Herhalen	Als de oorzaak van de fout is verholpen, wordt de printopdracht voortgezet.
Annuleren	De huidige printopdracht wordt geannuleerd.
Toevoer	Het etikettransport wordt opnieuw gesynchroniseerd. Aansluitend kan de opdracht met <i>Herhalen</i> worden voortgezet.
Negeren	Het foutbericht wordt genegeerd en de printopdracht wordt voortgezet met eventueel beperkte werking.
Logboek opslaan	De fout laat geen afdrukbedrijf toe. Voor een preciezere analyse kunnen verschillende systeembestanden in externe opslag worden opgeslagen.

Tabel 6 Knoppen in de foutaanduiding

Attentie!

1

De secties die vóór de fout door de onderste printkop waren klaargezet maar door de bovenste printkop nog niet waren voltooid, worden niet herhaald. Daardoor wordt het totale aantal van secties verminderd dat in de printopdracht wordt gemaakt.

Druk er achteraf indien nodig secties bij.

Als de printopdracht werkt met een teller, wordt de printopdracht na een druk op de toets *Herhalen* niet met de juiste tellerwaarden voortgezet.

- **Beëindig de printopdracht met** Annuleren.
- Start een nieuwe printopdracht met aangepaste tellerwaarden.

247Foutoplossing

7.2 Foutberichten en foutoplossing

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing	
Aandrukrol open	Aandruksysteem bij de trekwals niet gesloten.	Aandruksysteem sluiten.	
Apparaat niet aangesloten	Programmering spreekt niet-beschikbaar apparaat aan.	Optioneel apparaat aansluiten of programmering corrigeren.	
Barcode te groot	Barcode te groot voor het toegewezen bereik van het etiket.	Barcode verkleinen of verschuiven.	
Barcodefout	Ongeldige barcode-inhoud, bijvoorbeeld alfanumerieke tekens in numerieke barcode.	Barcode-inhoud corrigeren.	
Bestand niet gevonden	Opening van een bestand van een opslagmedium dat niet beschikbaar is.	Inhoud van het opslagmedium controleren.	
Boven/onder geen	Transferfolie op.	Nieuwe transferfolie invoeren.	
folie meer	Transferfolie bij het afdrukken doorgesmolten.	Printopdracht annuleren. Warmteniveau via software wijzigen. Printkop reinigen ▷ 6.3 op pagina 21. Transferfolie invoeren. Printopdracht opnieuw starten.	
	Er moeten thermische etiketten worden verwerkt, maar in de software is transferdruk (Thermische transfer) ingeschakeld.	Printopdracht annuleren. In software naar thermodruk (Thermisch direct) schakelen. Printopdracht opnieuw starten.	
Folie boven/onder verwijderen	Transferfolie ingevoerd, hoewel de printer ingesteld is op directe thermodruk (Thermisch direct).	Voor directe thermodruk (Thermisch direct) transferfolie uitnemen.	
		Voor thermische transferdruk (Thermische transfer) in printerconfiguratie of software transferdruk (Thermische transfer) inschakelen.	
Foliewikkeling boven/onder controleren	Bepaalde afwikkelrichting van de folie past niet bij de configuratie-instelling.	Folie verkeerd ingevoerd. Printkop reinigen \triangleright 6.3 op pagina 21. Folie juist invoeren.	
		Configuratie-instelling past niet bij de gebruikte folie. Configuratie-instelling aanpassen.	
Geen etiket gevonden	Op de etiketstrook ontbreken meerdere etiketten.	Druk op <i>Herhalen</i> totdat het volgende etiket op de strook wordt herkend.	
	Het in de software aangegeven etiketformaat komt niet overeen met het werkelijke formaat.	Printopdracht annuleren. Etiketformaat in software wijzigen. Printopdracht opnieuw starten.	
	In de printer bevindt zich doorlopend materiaal, maar de software verwacht etiketten.	Printopdracht annuleren. Etiketformaat in software wijzigen. Printopdracht opnieuw starten.	
Geen etiketmaat	Etiketmaat niet ingesteld in programmering.	Programmering controleren.	
Geen papier meer	Te bedrukken materiaal op.	Materiaal invoeren.	
	Fout in papiertraject.	Papiertraject controleren.	
Geheugen vol	Printopdracht te groot: bijvoorbeeld door geladen lettertypen, grote grafieken.	Printopdracht annuleren. Hoeveelheid af te drukken data verminderen.	
Kop omhoog/ omlaag mislukt	Fout bij automatische foliebesparing; doelpositie bij omhoog/omlaag brengen van de printkop niet bereikt.	Printer uit- en inschakelen. Bij hernieuwd optreden service inlichten.	
Leesfout	Leesfout bij toegang tot opslagmedium.	Gegevens op opslagmedium controleren. Gegevens opslaan. Opslagmedium opnieuw formatteren.	
Lettertype niet gevonden	Fout in het geselecteerde lettertype bij het downloaden.	Printopdracht annuleren, lettertype veranderen.	

7 Foutoplossing

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing	
Naam in gebruik	Veldnaam in de directe programmering dubbel verstrekt.	Programmering corrigeren.	
Onbekende kaart	Opslagmedium niet geformatteerd Type opslagmedium niet ondersteund.	Opslagmedium formatteren, ander opslagmedium gebruiken.	
Onderste printkop gedeactiveerd en	Onderste printkop gesloten, hoewel de parameter Onderste kop deactiveren	Open de onderste printkop voor enkelzijdig afdrukken.	
gesloten	is ingeschakeld.	Hef de deactivering van de onderste printkop op voor dubbelzijdig afdrukken.	
Printkop boven/ onder open	Printkop niet vergrendeld.	Printkop vergrendelen.	
Printkop boven/ onder te heet	Te sterke verwarming van de printkop.	Na een pauze loopt de printopdracht automatisch verder. Bij herhaaldelijk optreden warmteniveau of afdruksnelheid in de software verlagen.	
Schrijffout	Hardwarefout.	Schrijfhandeling herhalen. Opslagmedium opnieuw formatteren.	
Spanningsfout	Hardwarefout.	Printer uit- en inschakelen. Bij hernieuwd optreden service inlichten. Er wordt weergegeven welke spanning is uitgevallen. Noteer deze.	
Syntaxfout	Printer ontvangt een onbekend of onjuist commando van de computer.	Druk op <i>Negeren</i> om het commando over te slaan of druk op <i>Annuleren</i> om de printopdracht te annuleren.	

 Tabel 7
 Foutberichten en foutoplossing

26 7 Foutoplossing

7.3 Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Onlossing	
Transferfolie kreukelt.	Omleiding transferfolie niet afgesteld.	Transferfolieloop instellen. ▷ 4.3 op pagina 17.	
	Aandruksysteem van de kop niet afgesteld.	Aandruksysteem van de kop instellen. \triangleright 4.1.4 op pagina 14.	
	Transferfolie te breed.	Transferfolie gebruiken die slechts een beetje breder is dan het etiket.	
Afdrukbeeld vertoont vervagingen of lege plekken.	Printkop vervuild.	Printkop reinigen. ▷ 6.3 op pagina 21.	
	Temperatuur te hoog.	Temperatuur via software verlagen.	
	Ongunstige combinatie van etiketten en transferfolie.	Ander folietype of -merk gebruiken.	
Printer stopt niet als transferfolie op is	In software is thermodruk geselecteerd.	In de software omschakelen naar thermische transferdruk.	
Printer drukt serie van tekens af in plaats van etiketformaat	Printer bevindt zich in ASCII-dumpmodus.	ASCII-dumpmodus verlaten.	
Printer transporteert het etiketmateriaal, maar niet de transferfolie.	Transferfolie verkeerd ingevoerd.	Transferfolieloop en oriëntatie van de gecoate pagina controleren en eventueel corrigeren.	
	Ongunstige combinatie van etiketten en transferfolie.	Ander folietype of -merk gebruiken.	
Verticale witte lijnen in afdrukbeeld.	Printkop vervuild.	Printkop reinigen. ▷ 6.3 op pagina 21.	
	Printkop defect (uitval van verwarmingspunten).	Printkop vervangen. ▷ Onderhoudsinstructies.	
Afdrukbeeld aan een kant lichter.	Printkop vervuild.	Printkop reinigen. ▷ 6.3 op pagina 21.	
	Aandruksysteem van de kop niet afgesteld.	Aandruksysteem van de kop instellen. \triangleright 4.1.4 op pagina 14.	

Tabel 8 Probleemoplossing

8 Materiaal

8.1 Materiaalafmetingen



Afbeelding 24 Materiaalafmetingen

Afmeting	Beschrijving	chrijving Afmetingen in mm	
В	Etiketbreedte	10 - 110	
А	Etiketafstand	> 2	
С	Materiaalbreedte		
	Dragermateriaal, doorlopend materiaal	4 - 114	
	Krimpkous geconfectioneerd	≤ 114	
	Krimpkous doorlopend, platgeperst	4 - 85	
DL	Linker rand	≥ 0	
DR	Rechter rand	≥ 0	
E	Dikte etiket	0,05 - 0,6	
F	Dikte dragermateriaal	0,05 - 0,16	
Q	Materiaaldikte		
	Doorlopende media	0,05 - 0,5	
	Krimpkous	≤ 1,1	
-	Doorgangshoogte materiaal	2	
Н	Etikettenhoogte, printzonehoogte	≥ 20	
V	Toevoer	≥ 20	
HC	Snedelengte	≥ 10	
HP	Perforatielengte	≥ 3	
	 Bij kleine etiketten, dunne materialen of sterke lijm kunnen er beperkingen zijn. Kritische toepassingen moeten worden getest en vrijgegeven. Buigstijfheid in acht nemen! Materiaal moet tegen de drukwals aan kunnen liggen! 		

Tabel 9 Materiaalafmetingen

28 8 Materiaal

8.2 Afmetingen van het apparaat





Afmeting	Beschrijving	Afmetingen in mm	
		XD Q4/300	XD Q4.2/600
IC	Afstand printrij printkop omhoog - snijrand mes		
	met snijmes CSQ	48	3,6
	met stapelaar met mes ST400	62,0	
K	Afdrukbreedte	105,7 54,1	
SX	Afstand spleet- en reflexsensor - midden materiaaltraject	-55 - ±0	
	d.w.z. toegestane afstand van perforaties en reflexmarkeringen tot het midden van het materiaal		
SY1	Afstand spleet- en reflexsensor - printrij printkop omlaag	87,4	
SY2	Afstand spleet- en reflexsensor - printrij printkop omhoog	148,3	
UO	Afstand printrij printkop omlaag - printrij printkop omhoog	60,9	

Tabel 10 Afmetingen van het apparaat

8 Materiaal

8.3 Afmetingen voor reflexmarkeringen



Afbeelding 26 Afmetingen voor reflexmarkeringen

Afmeting	Beschrijving	Afmetingen in mm
Н	Hoogte printzone	≥ 20
А	Printzoneafstand	> 2
V	Toevoer	> 7
L	Breedte van reflexmarkering	> 5
М	Hoogte van reflexmarkering	3 - 10
Х	Afstand markering - midden materiaaltraject	-55 - ±0
	= afstand spleet- en reflexsensor - midden materiaaltraject	
Y	Door sensor bepaald begin van printzone	Markering voorkant
	Gegevens gelden voor zwarte markeringen.	
	 Gekleurde markeringen worden eventueel niet gedetecteerd. Vooraf tests uitvoeren. 	

 Tabel 11
 Afmetingen voor reflexmarkeringen

30 8 Materiaal

8.4 Afmetingen voor perforaties



Afbeelding 27 Afmetingen voor perforaties

Afmeting	Beschrijving	Afmetingen in mm
Н	Hoogte printzone	≥ 20
А	Printzoneafstand	> 2
V	Toevoer	> 7
N	Breedte van de perforatie	> 5
Р	Hoogte van de perforatie	2 - 10
Х	Afstand perforatie - midden materiaaltraject = afstand spleet- en reflexsensor - midden materiaaltraject	-55 - ±0
Y	Door sensor bepaald printzonebegin bij spleetherkenning	Achterkant perforatie

Tabel 12 Afmetingen voor perforaties

Randperforatie

Langgatperforatie

Rechthoekperforatie



Cirkelperforatie



Niet aanbevolen!

Afbeelding 28 Voorbeelden voor perforaties



9 Toelatingen

9.1 Aanwijzing betreffende de EU-conformiteitsverklaring

De etikettenprinters van de XD Q-serie zijn in overeenstemming met de relevante basiseisen die de navolgende EU-richtlijnen stellen op het gebied van veiligheid en gezondheid:

- Richtlijn 2014/35/EU inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.
- Richtlijn 2014/30/EU inzake de elektromagnetische compatibiliteit.
- Richtlijn 2011/65/EU inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

EU-conformiteitsverklaring

https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=4024 and a state of the state of the



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

32	10
JZ	10

Trefwoordenregister

Α

В

Aandruksysteem van de kop instellen14 Aansluiten......8 Aardingsborstel.....15 Afmetingen van het apparaat28 Bedieningspaneel.....9 Belangrijke informatie4 Correct gebruik......4

D

С

-
Drukwals reinigen21
E
Etiketfotocel Instellen13 Reinigen22
F
Folie besparen18
Berichten24 Oplossing24
G
Gegevensverlies20 Gelijke afdrukbeelden18
I
Inschakelen8
L

М	
Lithiumbatterij	5
Leveringsomvang	8

Ν	
Milieuvriendelijke afvoer	5
Materiaalverlies	19
Materiaal invoeren	12

Netspanning8

0		

Omgeving5
Ontwerp van het afdrukbeeld18
Opstellen8
Overzicht van het apparaat6

Ρ

Pauze bij voorafgaande foliewaar-
schuwing20
Perforaties
Printkop
Beschadiging18
Reiniging21
Probleemoplossing26
R
Reflexmarkeringen29
Reinigen21
Drukwals21
Etiketfotocel22
Printkop21
Reinigingsinstructies21
RS232-interface19
S
Servicewerkzaamheden5
Stroomvoorziening
_
т
Transferfolie invoeren16
Transferfolieloop instellen17
U
l litnakken 8
LICD apparentiatorfana 7
USB-apparaatimenace
V
Veiligheidsaanwijzingen5
Verdergaande werkzaamheden5
W
Waarschuwingssticker5